



**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BAJA CALIFORNIA**  
**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS**



ARCHIVO DE LA PALABRA

**PROYECTO DE HISTORIA ORAL**

HISTORIA DE TECATE

ENTREVISTA A

SRA. MARIA LUISA FELIX BEJAR

POR

EUNICE VARGAS VALLE.

**PHO-8-58**

TECATE, BAJA CALIFORNIA

28 JUNIO, 02 Y 09 JULIO, 1999

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**

**PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**

**Historias de vida en la ciudad de Tecate**

**INDICE TEMATICO**

1. Nacimiento.....	04
2. Educación primaria.....	04
3. Matrimonio.....	05
4. Descendencia.....	05
5. Ascendencia.....	07
6. Domicilios.....	09

PHO-TCF-1/1(1)

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**  
**ARCHIVO DE LA PALABRA**  
**PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**  
**HISTORIAS DE VIDA EN TECATE**

**SRA. MARIA LUISA FELIX BEJAR.**  
**ENTREVISTADORA: EUNICE VARGAS VALLE.**

**PRIMERA ENTREVISTA**

**PHO-TCT/1/1(1)**

**Cassette 1/1**

**TECATE, BAJA CALIFORNIA. 1999**

## **INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**

### **PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**

#### **Historias de vida en la ciudad de Tecate**

#### **Comentario de historiador a historiador**

María Luisa Félix Béjar cuenta con 72 años de edad, y está en pleno uso de sus facultades mentales. Sin embargo, tiene una leve discapacidad motriz, la cual se refleja también en su habla; es decir, muestra una lentitud al hablar y al recordar su pasado. Además, es una persona de pocas palabras.

La Sra. Félix estuvo en la mejor disposición de cooperar con este proyecto y nos recibió en su casa, una casa modesta localizada en el Centro de Tecate, donde vive con su hija menor.

Durante la serie de entrevistas que se le realizaron mostró una actitud de interés por su deseo de tener sus memorias impresas con el fin de que sean un recuerdo familiar. Se notó cierta molestia al hablar de sus matrimonios, y los padres de sus hijos. En la segunda sesión, la Sra. Félix me mostró fotografías, actas de nacimiento, y de matrimonio, y algunas cartas familiares; así como algunos números del periódico que editaba su esposo en Tecate desde los años 50, La Semana. Este periódico podría ser una fuente importante para la reconstrucción de la historia de Tecate de los últimos 40 años.

Hay algunos aspectos de la sesión de entrevistas que llaman nuestra atención. Por ejemplo, la entrevistada nos narra la relación existente en los años 30 y 40 entre las ranherías y el poblado de Tecate, y la posterior disolución de las ranherías como instituciones económicas, y la expansión de este poblado. La transición de la vida rural en Tecate a la vida urbana.

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**

**PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**

**Historias de vida en la ciudad de Tecate**

**Fotografía de María Félix Béjar.**



**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**  
**PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**

**Historias de vida en la ciudad de Tecate**

Primera entrevista a la Sra. María Luisa Félix Béjar.

Lugar: Realizada en su casa en la Zona Centro, calle Ortiz Rubio, Tecate, B.C.

Fecha: 28 de junio de 1999.

Entrevista y transcripción: Eunice Vargas Valle.

Cassette 1/1

EV:\_ ¿Cuándo y dónde nació?

MF:\_ Yo nací el 23 de abril de 1927 en el Rancho Nachogüero, jurisdicción de aquí de Tecate, aquí estoy registrada porque había antes un límite hasta donde se extendía Tecate, y ahí nací en ese Rancho Nachoguero. A mí me registraron en Tecate en esa casa que te digo<sup>1</sup> y el que estaba de delegado de Tecate se apellidaba Vizcarra.

EV:\_ ¿Dónde se encontraba el Rancho?

MF:\_ Como a unas 20, 22, 23 millas de aquí de Tecate rumbo a Mexicali.

EV:\_ Entonces usted nace en el Rancho Nachogüero, ¿Cuándo se viene a vivir a Tecate?

MF:\_ Como en 1936, 37 cuando mi mamá me trajo a vivir aquí con mi tía Francisca Félix para ir yo a la escuela; pero terminándose la escuela me llevaron otra vez al Rancho. Y después al siguiente año me volvieron a traer a la escuela. Y ya nada mas estuve dos años en la escuela, primero y segundo de primaria, y ya no me trajeron a la escuela, me llevaron al

---

<sup>1</sup> Entre Revolución y Portes Gil, una casa color amarillo que todavía se conserva.

Rancho, sino que dijeron que ya sabía leer y escribir y que ya con eso estaba bien. Y allá duré en el Rancho hasta los 19 años cuando me casé y me fuí a Mexicali.

EV: \_ ¿Cuántos años tenía cuando vino a estudiar aquí?

MF: \_ 8 o 9 años.

EV: \_ ¿Dónde vivía su tía?

MF: En la Hidalgo, en la primera casita que estaba llegando de Mexicali.

EV: \_ ¿En qué escuela realizó sus estudios?

MF: \_ En la escuela que estaba por la Hidalgo, donde esta ahora la Preparatoria, pero no me acuerdo si antes era Padre Kino, yo creo que sí. En esa escuela enseñaban de primero a sexto.

EV: \_ Hasta los 19 años estuvo en el Rancho, ¿en qué fecha y dónde se casó usted?

MF: \_ Me casé el 07 de septiembre de 1946, en el rancho Nachoguero.

EV: \_ ¿El nombre del Rancho es Nachoguero o Machoguero ?

MF: \_ Me decían que allí era Nachoguero y que más arriba era Machoguero. Había dos ranchos, dos nombres.

EV: \_ ¿Cuál fue el nombre de su esposo?

MF: \_ Era José Sánchez Flores.

EV: \_ ¿De dónde era?

MF: \_ De Mexicali.

EV: \_ ¿Cuál era el oficio de su esposo?

MF: \_ Cuando yo me case con él era cobrador de una mueblería.

EV: \_ ¿Dónde lo conoció?

MF: \_ Aquí antes de llegar a Tijuana, donde estaba el tren, en Estación García. Ahí tenía unos parientes, otro tío mío que vivía allí y otros primos, y había muerto mi tío y yo estaba viviendo allí con ellos. Y venían a pasar el verano por el calor de Mexicali. Se venía mi suegra con todos sus hijos a

Estación García. Y ahí fue donde lo conocí yo, después nos casamos, y me fui a vivir a Mexicali.

EV:\_ ¿Dónde trabajó su esposo después?

MF:\_ Con su hermano en la construcción.

EV:\_ ¿Usted trabajó alguna vez?

MF:\_ Antes de casarme trabajé con la Sra. De Pablo Márquez, que era jefe de la aduana mexicana, le hacía comida y le cuidaba a los niños . Yo tenía como 13 o 14 años.

EV:\_ ¿Vivía con ella?

MF:\_ No vivía acá con mi tío Abraham Agreda.

EV:\_ ¿Por qué se vino a Tecate en ese tiempo?

MF:\_ Porque quise yo venirme a trabajar porque allá en el rancho me sentía sola y le dije a mi mamá que me quería venir a trabajar. Vinieron y me dejaron allí con ellos y la hija de mi tío Abraham, Dominga, se llama y vive al otro lado ahorita, me tuvo ahí en su casa y me llevó con esta señora que quería una trabajadora.

EV:\_ ¿Después trabajó en otro lugar?

MF:\_ Trabajé allá en el Rancho y me casé y ya.

EV:\_ ¿Tuvo hijos?

MF:\_ Tuve 3 hijos.

EV:\_ ¿Cuáles son los nombres de sus hijos?

MF:\_ Se me murió uno chiquito, se llamaba José Luis, la mayor se llama Juana Alicia Sánchez Félix, y el otro se llama Francisco.

EV:\_ ¿Tiene nietos?

MF:\_ Tengo nueve bisnietos y nietos son 18.

EV:\_ ¿En qué fechas nacieron sus hijos?

MF:\_ Mi hija nació en el 47, la mayor, en junio 23, y mi hijo nació el 49, el 08 de febrero. Tengo otros hijos después.

EV:\_ ¿Cuáles son los nombres de sus hijos?

MF:\_ Georgina, Enrique y Alejandro.

EV:\_ ¿Ellos cómo se apellidan?

MF:\_Ellos se apellidan Ahuja.

EV:\_ ¿Cuál era el nombre del papá de sus hijos?

MF:\_ Alberto Ahuja, ya murió.

EV:\_ ¿Ellos que edad tienen?

MF:\_ 37,36 y 30.

EV:\_ ¿Entonces usted se volvió a casar?

MF:\_Pues, no estuve casada, tuvimos nomás así, en el 60. Aquí vivimos en Tecate.

EV:\_ ¿Vivió en este mismo terreno o ha vivido en diferentes lugares?

MF:\_Vivía con mi mamá en el callejón Madero, de ahí me fui a vivir a la colonia Juárez, donde todavía está mi hijo con el periódico.

EV:\_Entonces, ¿sus hijos dónde trabajan?

MF:\_Mi hija en informática en la presidencia, y mi hijo en Refacciones Racsa, mi otro hijo trabaja en "La Semana", él es director. Y Francisco Sánchez es comerciante, tiene una tiendita atrás del gas.

EV:\_ ¿Sus hijos viven en Tecate y sus nietos?

MF:\_ Sí, solo una en San Quintín.

EV:\_ ¿Cuál era el nombre de sus padres?

MF:\_Luis Félix Villa e Isabel Béjar Agreda.

EV:\_ ¿Dónde nacieron ellos?

MF:\_Mi mamá es nacida aquí en el Rancho "La Casita", y mi papá nacido en Los Angeles, Ca.

EV:\_ ¿Recuerda el nombre de sus abuelos?

MF:\_José de Gracia Félix y Juanita Villa, papás de mi papá. Y los papás de mi mamá Francisco Béjar y Sara Agreda.

EV:\_ ¿Ellos de dónde eran originarios?

MF:\_ Mi abuelita también era nacida en Los Angeles, Ca. y Francisco de aquí de Tecate.

EV:\_ ¿Y los papás de su papá dónde habían nacido?

MF:\_ En los Angeles también. Pero mis bisabuelos eran de Sonora.

EV:\_ ¿Sus papás a qué se dedicaban?

MF:\_ Mi papá era herrero. Hacía fierros para ponerle a las vacas una marca para que se pinte que son de fulano, de los dueños de los animales, para herrar las vacas. Pero yo no conocí a mi papá, me dijeron que lo hacía, porque él murió en enero de 1927 y yo nací hasta abril.

EV:\_ ¿En qué fecha y dónde se casaron sus papás?

MF:\_ En 1923, en San Diego.

EV:\_ ¿En dónde vivieron sus papás?

MF:\_ En el Rancho Félix, que estaba por donde está ahora la colonia Primero de Mayo.

EV:\_ ¿Qué hacían en el Rancho?

MF:\_ Sembraban y era herrero. Mi papá tenía más hijos, porque era viudo y ellos sembraban, tenían árboles frutales.

EV:\_ ¿Recuerda las fechas de nacimientos de sus papás?

MF:\_ Mi mamá nació el 23 de diciembre de 1888, y mi papá el 19 de agosto de 1874.

EV:\_ ¿Tiene una idea de cómo qué época eran sus abuelos?

MF:\_ No, no me acuerdo. Como de los 40's.

EV:\_ ¿Sus abuelos a qué se dedicaban?

MF:\_ No sé.

EV:\_ ¿Tuvo hermanos?

MF:\_ No, puros medios hermanos. Mi papá tenía 47 cuando murió, y mi mamá tenía 35.

EV:\_ ¿Conoce los nombres de sus hermanos?

MF:\_ Mis tres hermanos hombres se llamaban Luis Félix Sandoval, Simón Félix y Santos. Tenía muchas hermanas que vivieron al otro lado.

EV:\_ ¿Sus papás que le contaron de cómo habían llegado sus abuelos?

MF:\_ Mi mamá me decía que se habían venido de acá de Los Angeles a vivir aquí y tenían terreno allá, y cuando ya tenían ellos una edad de 70 años, ya había muerto mi papá, recibieron una herencia de un terreno que tenían allá, pero la recibieron todos los tíos que estaban vivos. Mis tíos se llamaban José Félix, Sixto, Francisca, Margarita que vivía al otro lado, otra que le decían Tichi.

EV:\_ ¿Sus Tíos Félix vivían en el Rancho?

MF:\_ Un tío vivía en García en Tijuana, y solo vivía mi papá en el Rancho con sus hijos, pero después de que se murió, se vino el tío Sixto a vivir aquí, él fue el que vendió el Rancho. Ya no supe mas yo.

EV:\_ ¿Y sus abuelos Béjar Agreda de dónde eran?

MF:\_ Mi abuelita de Los Angeles y mi abuelito de aquí.

EV:\_ No le contaron algo de esa aventura de cómo se habían venido?

MF:\_ No fijate, que mi abuelita no contaba nada de eso, porque a ella se la trajeron muy chiquita, aquí vivía mi abuelita Eloisa Agreda, era la mamá de mi tío Abraham y mi nanita Sara Agreda. Ellos vivían aquí subiendo el Seguro Social(señas).

EV:\_ ¿Cómo le hacía para llegar a los Ranchos?

MF:\_ En caballos llegamos a venir una vez en el Rancho San José. Había carcanchitas como de 1930 para acá. Antes a caballo.

EV:\_ ¿Usted era diestra para el caballo?

MF:\_ A veces, sí anduve a caballo algún tiempo.

EV:\_ Después de que estuvo viviendo en el Rancho Félix...

MF:\_ No viví yo allí porque cuando mi papá murió, mi mamá se fue a vivir al Rancho Nachoguero. Después viví un rato con mi tía Pancha, y con mi tío Abraham como un mes o menos. Venía mi mamá casi cada semana.

EV:\_ ¿A partir de qué época se quedó permanentemente a vivir a Tecate?

MF:\_A partir de 1952, por ahí.

EV:\_Le agradezco su información. Hasta la próxima.

Nota: Nuestra informante después hizo la aclaración de tres hijos que tuvo: Jesús Heberto Félix, en el 01 de junio de 1954, Omar Fernando Félix, el 11 de junio de 1958, y Luis Armando Félix, el 28 de febrero de 1960.

## **INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**

### **PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**

#### **Historias de vida en la ciudad de Tecate**

##### **Datos biográficos**

María Félix Béjar nació el 23 de abril de 1927 en el Rancho Nachogüero, Tecate, Baja California. Sus padres fueron Luis Félix Villa e Isabel Béjar Agreda; el primero nacido en Los Angeles, Ca. y la segunda en el rancho La Casita, Tecate, B. C. Sus abuelos paternos fueron José de Gracia Félix y Juanita Villa, y sus abuelos maternos, Francisco Béjar y Sara Agreda; todos ellos antiguos pobladores de la colonia agrícola de Tecate, de ascendencia angelina y sonoreense.

Vivió en el Rancho Nachogüero durante su niñez y adolescencia. Estudió primero y segundo de primaria en la escuela Padre Kino de Tecate, B. C. a mediados de los 30, temporada que vivió con su tía Francisca Félix. Se desempeñó en periodos cortos como empleada de limpieza, niñera y cocinera.

El 07 de septiembre de 1946 se casó con José Sánchez Flores, originario de Mexicali, B. C., pero enviudó al poco tiempo. De este matrimonio resultaron 3 hijos, José Luis Sánchez Félix, Juana Alicia Sánchez Félix, y Francisco Sánchez Félix. También tuvo a Jesús Heberto Félix, Omar Fernando Félix y Luis Hermandó Félix. En los años 60 se unió al Sr. Alberto Ahuja con quien tuvo otros tres hijos: Georgina Ahuja Félix, Enrique Ahuja Félix, y Alejandro Ahuja Félix. Actualmente tiene 18 nietos y 9 bisnietos.

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**

**PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**

**Historias de vida en la ciudad de Tecate**

**INDICE ONOMASTICO**

Agreda, Abraham, 6, 9	Félix, Omar Fernando, 10
Agreda, Dominga, 6	Félix Sandoval, Luis, 9
Agreda, Eloísa, 9	Félix, Santos, 9
Agreda, Sara, 7, 9	Félix, Simón, 9
Ahuja, Alberto, 7	Félix, Sixto, 9
Ahuja, Alejandro, 7	Félix, Tichi, 9
Ahuja, Georgina, 7	Félix Villa, Luis, 7
Béjar Agreda, Isabel, 7	Márquez, Pablo, 6
Béjar, Francisco, 7, 8	Sánchez Félix, Francisco, 6, 7
Félix, Francisca, 4, 9	Sánchez Félix, José Luis, 6
Félix, Jesús Heberto, 10	Sánchez Félix, Juana Alicia, 6
Félix, José, 9	Sánchez Flores, José, 5
Félix, José de Gracia, 7	Villa, Juanita, 7
Félix, Luis Armando, 10	Vizcarra, Sr., 4
Félix, Margarita, 9	

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**

**PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**

**Historias de vida en la ciudad de Tecate**

**INDICE TOPONIMICO**

Félix, rancho, 8, 9  
García, estación de ferrocarril, 5, 6,9  
Hidalgo, ave., 5  
Juárez, colonia, 7  
La Casita, rancho, 7  
Los Angeles, Ca., 7, 8,9  
Madero, ción., 7  
Mexicali, 4, 5, 6  
Nachogüero, rancho, 4, 5, 6, 9  
Padre Kino, escuela, 5  
Primero de Mayo, colonia, 8  
San Diego, 8  
San José , 9  
San Quintín, 7  
Sonora, 8  
Tecate, 4, 7, 8, 10  
Tijuana, 5

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**

**PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**

**Historias de vida en la ciudad de Tecate**

**INDICE TEMATICO**

1. Vida en rancho Nachogüero.....	02
2. Actividades económicas en el rancho.....	03
3. Las compras en el rancho.....	05
4. Interacción entre rancho Nachogüero y ranchos cercanos.....	07
5. Relación de rancherías con el poblado de Tecate.....	07
6. Pasatiempos y religión en el rancho.....	09
7. Educación escolar.....	10

PHD-TCT-1/1 (2)

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**

**ARCHIVO DE LA PALABRA**

**PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**

**HISTORIAS DE VIDA EN TECATE**

**SRA. MARIA LUISA FELIX BEJAR.**

**ENTREVISTADORA: EUNICE VARGAS VALLE.**

**SEGUNDA ENTREVISTA**

**PHO-TCT/1/1(2)**

**Cassette 1/1**

**TECATE, BAJA CALIFORNIA. 1999**

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**  
**PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**

**Historias de vida en la ciudad de Tecate**

Primera entrevista a la Sra. María Luisa Félix Béjar.

Lugar: Realizada en su casa en la Zona Centro, calle Ortiz Rubio #91, Tecate, B.C.

Fecha: 02 de julio de 1999.

Entrevista y transcripción: Eunice Vargas.

Cassette 1/1

EV:\_ ¿Me gustaría que me dijera quiénes vivían en su casa del Rancho Nachoguero cuando usted era niña?

MF:\_ Vivía mi abuelita Sara Agreda de Béjar, y mis tías Sara, y Francisca, mi tío Nicolás, y mi mamá en una casita aparte de la casa de abuelita. Ya que tuve unos 8 o 9 años, mi mamá se vino a vivir a Tecate, por un tiempo de la escuela, después se volvió a ir otra vez al Rancho, y luego me vine a vivir aquí arriba en la casa; pero mi mamá se casó con un señor que era mi padrastro. Entonces iba yo a la escuela. Y luego, cuando salimos de la escuela, nos fuimos a vivir a otro Rancho.

EV:\_ ¿A qué otro Rancho se fueron a vivir?

MF:\_ A otro Rancho que se llamaba "Las Canovitas".

EV:\_ ¿Dónde se encontraba ese Rancho?

MF:\_ Primero se encontraba el Rancho Ciénega Redonda, luego el Rancho Jacuín, y luego mas arriba eran "Las Canovitas", rumbo a la línea internacional hacia Mexicali.

EV:\_ ¿Ese rancho de quien era?

MF:\_ De mi padrastro, él lo solicitó.

EV:\_ ¿De qué familia era?

MF:\_ Era López, hermano de la mamá de los Sandoval.

EV:\_ Este Rancho, ¿Desde cuándo era de este señor?

MF:\_ Desde que se fue para allá lo solicitó. Antes se asentaba la gente en una parte que estaba sola y se metía una solicitud a la oficina de Fomento en Mexicali, se tramitaban los papeles y ya le venían sus papeles a su nombre. De 200, 300, ha. Según lo que pidieran.

EV:\_ ¿Cuál era el nombre del Señor?

MF:\_ Néstor López.

EV:\_ Volviendo al Rancho Nachoguero. ¿Cómo era el Rancho?

MF:\_ Tenían ganado, tenían caballos y gallinas, y era una casa grande arriba de una lomita la de mi abuelita, y ya más para allá estaba la casita de mi mamá cerquita. Estaba un *garage* donde metían el carro y luego otro cuartito donde dormía mi tío. Era un rancho muy bonito porque tenía una ciénega y un terreno amplio donde podían sembrar elotes, maíz y a veces comida para los animales, trigo o cebada.

EV:\_ ¿Qué clase de ganado tenían?

MF:\_ Vacas.

EV:\_ ¿Quién es el dueño actual del Rancho?

MF:\_ De Pedro Santana. Yo no he ido para allá porque tienen cercados los potreros.

EV:\_ ¿Qué actividades desempeñaban en el Rancho?

MF:\_ La ordeña de vacas, vendían leche o el queso. Mataban una res para la carne de la casa y vendían dos o tres para comprar lo que se necesitaba. Iban juntando lo que se ganaba. Iban a comprar el queso allá o a veces venían a venderlo aquí.

EV:\_ ¿Lo que sembraban era su propio consumo?, ¿Lo vendían a otras personas?

MF:\_ No.

EV:\_ ¿Su madre que actividades desempeñaba?

MF:\_ Mi madre la pobre sacaba agua para el ganado a bialde de un pozo, la sacaban en una canoa y sacaban agua. Luego, a ayudar en lo que sembraban, a escardar las matitas, a hecharles tierra, a regar. Y me crió a mí, hacía la comidita para las dos, o aveces ibamos a comer con mi abuelita y mis tías.

EV:\_ ¿Sus tías tenían familia?

MF:\_ No, hasta después se casó mi tía Francisca, cuando tenía como 10,11 años, y tuvo una hija. Sarita nunca se casó. Mis otros tíos ya habían muerto.

EV:\_ ¿Usted a qué le ayudaba a su mamá en aquellos años?

MF:\_ Cargaba la leña en una carretita, la bajaba y meterla para adentro. Acarrear el agua y hecharla en una tina para que se calentara con el sol o la calentaba para bañarnos. A tayar la ropa, me gustaba ayudarla a tayar, mi mamá me hacía mis vestiditos y yo le ayudaba a coser. Tenía maquita de coser, todavía la tengo.

EV:\_ ¿Cómo se limpiaba la casa?

MF:\_ Se barría y se quemaba la basura, con los papeles tizabamos la estufa, como todo.

EV:\_ ¿La limpieza de los potreros a quien le correspondía?

MF:\_ A los hombres, había un viejito que se crió allí en el Rancho, ya estaba viejo, era el que atendía de limpiar los corrales y las uñigas de las vacas, asi les decían por allá.

EV:\_ ¿Qué alimentos era lo que más comían en el Rancho?

MF:\_ Llevaban harina para hacer tortillas, si no había tortillas de harina teníamos maíz, molían nistamal en un molino o en un metate. Y frijoles arroz, sopas, y si matábamos gardaban carne, secaban carne, con papitas fritas en las mañanas, y huevos que ahí mismo tenían.

EV:\_ ¿En ocasiones especiales qué platillos comían?

MF:\_ Como para el 24 de diciembre hacían me acuerdo muchos tamales, tenían carne y chile compraban, juntaban las hojas de los elotes y de ahí hacían los tamales y compraban aceitunas y les ponían.

EV:\_ Me dice que confeccionaban ropa en Rancho, ¿la mayoría se hacían su ropa?

MF:\_ No todos. Las encargaban por catálogos.

EV:\_ ¿Quiénes les daban esos catálogos?

MF:\_ Los daban las tiendas de al otro lado, como no había tiendas en Tecate, comprábamos el mandado en Campo, Ca. A mis primos que estuvieron en la escuela al otro lado, como la Nena y sus hermanos. Ellos mandaban pedir los catálogos. Antes eran baratos. Había zapatos baratos, pantalones 2 o 3 dls. Pero también era más difícil ganarse un dólar. Te pagaban aveces un peso al día, plata, y en 30 días, ganabas 30 pesos, pues, ¡Cuando!. A un vaquero que cuidaba vacas, les pagaban 30 pesos al mes. También hay otra cosa, si tenía la gente rifle iba y mataba conejos.

EV:\_ Su mamá al quedarse sola tenía que sostenerse de alguna manera...

MF:\_ Sí, mi mamá tenía que ayudar a mi abuelita, como quiera comíamos de lo que ella tenía. Mi papá me dejó a mí unas vacas, como cinco, y de vez en cuando, cuando las vacas tenían un becerrito, mi mamá me compraba ropa.

EV:\_ ¿Estaban casi puras mujeres en el Rancho?

MF:\_ Bueno, mi tío y el que nos ayudaba.

EV:\_ Este señor que les ayudaba, ¿cómo se llamaba?

MF:\_ Antonio Espinoza, no sé de donde sería, ahí estaba en el rancho y no supe de donde era, era pariente de los Demara, pero más no sé.

EV:\_ ¿Me dice que había quehaceres exclusivos de los hombres y otros de las mujeres?

MF:\_ Pero aveces las mujeres hacían los de los hombres también, porque muchas mujeres sacaban agua para el ganado en un bote como mi

mamá y escardaban el maíz para que crecieran, le hechaban tierrita con un azadón en las mañanas.

EV:\_ ¿Cuáles serían las diferencias que usted encontraría entre los quehaceres que hacían su tío y el Sr. Antonio Espinoza, y su mamá y sus tías?

MF:\_ Tenían caballos como te digo, tenían sillas de montar, ensillaban los ganados y se iban a buscar al ganado que se salía del potrero, subirse al caballo e ir por el monte a buscar los animales era de hombre, también el barbechar con un arado y caballos era de hombres. También puede ser de mujeres si son muy fuertes, pero ahí no.

EV:\_ ¿Sus tías sabían andar a caballo?

MF:\_ No. Yo nunca las ví. Yo sí, pero no sabía bien.

EV:\_ ¿Cuál era su medio de transporte?

MF:\_ Tenía mi abuelita un carro de caballos, ponían dos caballos, unas yeguas negras y se transportaban de un lado para otro. También mi tío tuvo un carrito que había antes, y se iban a la Rumorosa a pagar los impuestos, porque antes de pagaban allá, y después vinieron y se pagaron en Tecate. Había una zona, de los que le tocaba a Tecate y a la Rumorosaa, en una lomita pusieron un palo alto para dividir.

EV:\_ ¿Qué les quedaba más cerca Tecate o La Rumorosa?

MF:\_ Pues, por el camino tan malo para la Rumorosa, y también para Tecate, hubo un año que no podíamos venir porque se quedaban atascados los carros aquí en San José o en río Tecate al pasar por el Rancho Sandoval. Pero yo creo que estaba más difícil el camino para allá por las subidas.

EV:\_ ¿Cómo era la relación entre sus tías, su mamá y su abuelita?

MF:\_ Yo me acuerdo que cuando mis tías, mi tía Paula vivía en otro Rancho más para acá, y recuerdo que cuando iban a visitar a mi nanita todas las queríamos mucho, todos les decíamos nanita. Se juntaban en la casa, y ahí

comían y nos ayudábamos todos, contentos porque nos mirábamos. En ese tiempo los días eran largos, se iba mi tía desde la mañana y venía mi tía Carmela que vivía mas allá y ella venía con un caballo y un voguecito. Tenía un asiento y lo jalaban con un caballo, y venían su hijo y una nieta de ella. Y yo contenta porque jugaba con su nieta, venían cada 6 u 8 días.

EV:\_ ¿Dónde vivía ella?

MF:\_ En otro Rancho que se llamaba "EL Aguaje del Nan", pegadito a la línea divisoria.

EV:\_ ¿Ustedes que tan frecuentemente venían a Tecate en esa época?

MF:\_ Veníamos cada mes, aveces cada 15 días, aveces cada semana. Aveces venían otros, un hermano de mi abuelita y sus hijos, y llegaban: \_ ¿Qué se les ofrece para Tecate? Se nos ofrecía entonces algo encargarse ya fuera café, ya fuera azúcar o alguna cosa que necesitábamos de aquí. Pero cuando podíamos venir, veníamos.

EV:\_ ¿Aquí en Tecate dónde encontraban las provisiones?

MF:\_ Cuando yo ya tenía mis 10,11 años, cuando ya venía a la escuela, venía a la tienda de los chinos, por donde estaba un callejoncito, por la Hidalgo. A veces ahí cuando veníamos con mi abuelita ahí comíamos, hacían pasteles de manzana y ahí estaba la tiendita y comprábamos todo el mandado. Después había otra tienda que se llamaba "La Fortuna", y estaba "La casa del pueblo" de un señor Fortino, de un Sr. Esposo de la Neri, ya está muy anciana.

EV:\_ ¿Quién era la máxima autoridad en el Rancho?

MF:\_ Mi abuelita era el jefe, el hombre era su hijo y ella tenía que mandar.

EV:\_ ¿Hasta qué año murió su abuelita?

MF:\_ En enero de 1961, me parece. Murió cuando iba a nacer mi primera nieta. Ella vivió toda su vida en el Rancho, si venía a Tecate, después ya no quería, decía que pasaban muchos accidentes. Le decía un señor:\_ Pero

doña Sara es a quien le toca. Y decía:\_ No, no hay que ponerse en el tocadero. No quería venir.

EV:\_ ¿Qué recuerdos tenía de su abuelita?, ¿Qué le gustaba hacer?

MF:\_ Yo la quería mucho, hacía un panecito que amasaba con manteca, espauada y sal, luego lo echaba al horno, y lo abríamos y le hechábamos mantequilla de las vacas, recién hechecita, y siempre recordamos las nietas los panes de mi abuelita, a ninguna nos a salido igual.

EV:\_ ¿Sus tías sabían leer? ¿Y su mamá?

MF:\_ Muy poquito, mis tías casi no fueron a la escuela. Mi mamá sí.

EV:\_ Su mamá, ¿a dónde había ido a la escuela?

MF:\_ A un rancho, había una profesora que se llamaba Amelia, no recuerdo el apellido.

EV:\_ ¿Qué leía su mamá?

MF:\_ Historias, un catecismo, papeles. Teníamos un libro de mi papá que se llamaba Genoveva de Bravante, mi mamá la leía y yo también, pero cuando me agarraba llorando, mejor la dejaba de leer. Estaba muy triste la historia.

EV:\_ ¿De dónde era la historia?

MF:\_ Quien sabe de donde sería. Se trataba de un Conde que se llamaba Wilfrido y ella se llamaba Genoveva de Bravante, y él la mandó matar por un falso que le levantaron porque era esposa del Conde. Y le dijo a un Sr. Que le trajera los ojos a ver si era cierto. Y ella se logró escapar (lado2), tuvo un hijo y lo alimentaba con una cabra, y se mantenía con hierbitas y raíces en el monte, por una cosa que no había hecho. Esa era la novela que nos gustaba.

EV:\_ ¿Cómo había llegado esa novela al Rancho?

MF:\_ Era de mi papá, mi mamá se lo había llevado del Rancho de los Félix, pero cuando mi papá murió mi mamá se fue al Nachoguero y mi mamá se lo llevó.

EV:\_ ¿Qué le heredó a su mamá?

MF:\_ No recuerdo, mi mamá tomaba café en la mañana y en la tarde. Se juntaban las tías aveces.

EV:\_ ¿De dónde traían ese café?

MF:\_ Compraban café en grano, lo tostaban y lo molían en el molino. A mi también me gusta.

EV:\_ Cuando usted se vino a estudiar la primaria, ¿su mamá le ayudaba a hacer sus tareas?

MF:\_ Aveces, tampoco ella sabía mucho, pero escribía bien, se le entendía su letra muy clarita. Le faltaban comas y acentos.

EV:\_ ¿Quién influyó más en su educación?

MF:\_ Todos igual.

EV:\_ ¿Usted era la única niña en el Rancho?

MF:\_ Sí.

EV:\_ ¿Recuerda que su mamá le haya prohibido o la hubiera castigado?

MF:\_ Me regañaba aveces cuando se me caía un plato o un vaso. Una vez agarré un vaso de vidrio y me fui a tomar afuera, se me quebró y cuando mi mamá me gritó, salí corriendo y pisé el vaso y me corté la mitad del pie. Ya mi mamá me agarró, me metió el pie a una bandeja y me hechó petróleo para que se me quitara la sangre. Era la medicina que teníamos en el Rancho.

EV:\_ ¿Cuál piensa que fue la principal enseñanza que le dejó su madre?

MF:\_ Que creyera en Dios, que había un Dios que era justo, y que nos miraba a todas horas.

EV:\_ ¿Había algún servicio religioso en los Ranchos?

MF:\_ Si aquí en Tecate no había iglesia, menos en el Rancho, hasta después hicieron la iglesia esta (de Guadalupe), y aquí al otro lado íbamos a una iglesia que era evangelista, como los que están por la revolución.

EV:\_ ¿En dónde estaba esta iglesia?

MF:\_ Por la aduana, para acá pa' tras, en la subidita. Por el cruce de la Portes Gil, no había ni aduana, un agentee nomás. Yo iba con una tía que se llamaba Sara, la mamá de Pedro Santana, y ella iba a esa religión, en un cuartito. Y yo iba por ir, yo creía porque mi mamá me enseñó a rezar el padre nuestro.

EV:\_ En la disque aduana vieja, ¿qué recuerda que había además de esa cuartito?

MF:\_ Había una tiendita y una casita. Ya no me acuerdo.

EV:\_ Nos vamos a ir con la cuestión escolar. Usted se vino a Tecate cuando tenía, 8,9 años, me dice que se vino con todo y su mamá. ¿Con quien estuvieron viviendo?

MF:\_ Con una tía que se llamaba Francisca Félix, hermana de mi papá, para ir yo a la escuela y ahí estuvo mi mamá un año.

EV:\_ ¿Dónde estaba la casa?

MF:\_ Poquito más para allá de la Portes Gil, por donde estaba la casa del correo antes.

EV:\_ ¿A qué escuela asistió y en qué año?

MF:\_ En la Padre Kino, como por el 35,36.

EV:\_ ¿Por qué quiso su mamá traersela a estudiar?

MF:\_ Para aprender a leer. Ella me enseñaba, pero aprendí más después.

EV:\_ ¿Dónde estaba y cómo era la escuela?

MF:\_ Donde está el COBACH, era larga de adobe, tenía 5 o 6 salones, y después hicieron otro y ahí nos cambiaron a nosotros. Tenían como un teatro y me acuerdo que hicieron una fiesta y subieron los niños más chicos allá arriba y bailaron.

EV:\_ ¿Quiénes apoyaban la educación en ese tiempo?

MF:\_ No recuerdo que mi mamá haya pagado, hasta nos regalaban un cuaderno y unos lápices.

EV:\_ ¿Cómo eran sus profesores?

MF:\_ Mi profesora fue Paulita. Yo me acuerdo que aprendí a leer y a escribir, pero es todo.

EV:\_ ¿Cómo era el trato entre los alumnos y los maestros?

MF:\_ La profesora era estricta, cuando no le gustaban las cosas jalaba las orejas, nos daba coscorriones. Yo me acuerdo una vez lo hizo conmigo porque no pude plantar unas matitas bien. Si tenían piojos los pelaban y los ponían a parte.

EV:\_ ¿Qué había dentro del salón de clases?

MF:\_ Los puros pizarrones y mesabancos, un roperito con puertas y un candadito para guardar la literatura. Utilizaban gises, nosotros cuadernos, lápices, colores.

EV:\_ ¿Tenían actividades cívicas y artísticas?

MF:\_ Nos enseñaban a cantar, y como en todas las escuelas hablaba el Profr. Martínez de la bandera.

EV:\_ Recuerda usted nombres de profesores de esa época.

MF:\_ Había maestra de piano, para que los niños bailaran. Me gustaba sumar, hacer cuentas.

EV:\_ ¿Tenía amiguitos en la primaria?

MF:\_ Amiguitas.

EV:\_ ¿Los niños y las niñas estaban separados?

MF:\_ No, juntos. Yo siempre me sentaba con niñas. Me iba a la escuela con Cristina y Juanita Pérez, vivían por la Hidalgo en la pasada, su papá tenía una peluquería. Antes la Hidalgo era pareja, no tenía salidas, hicieron esta calle después para que tuviera salida.

EV:\_ ¿A qué jugaba con ellas?

MF:\_ Bebeleche o hacía la tarea con ellas.

EV:\_ ¿Cuándo estuvo aquí estudiando, cómo recuerda que era el paisaje de Tecate?

MF:\_ Estaba bien. Ahorita donde estamos había una nopalera. Había ardillitas, en el parque no había árboles, el puro kiosko donde hacían las fiestas del 16 de septiembre. En donde están los edificios públicos salía agua, había un aguajito que corría para el río, allí amarraban caballos o chivos o algo que comieran o pastearan ahí, había zacate. Después que nos vinimos del Rancho una vez, se paró un circo y ya estaba pelón, como que se secó.

EV:\_ ¿Qué tan grande estaba Tecate?

MF:\_ Estaba como de la calle que sube por donde está ahora la Padre Kino, ahí había monte, no había casas. Había unas cuantas casas, del Sr. Villarreal. Donde está la Cervecería había unas casas de madera, luego las quitaron, porque la cervecería les compró allí. Luego vivían los Cota, a la bajada de la Arturo Guerra, donde estaba la Lime Cola, donde estaba un edificio para hacer unas sodas que hicieron aquí en Tecate. También había un callejón con casas. Ahí estuve viviendo cuando llegué a Tecate, había casas de los Cota, y les compró la cervecería y se extendió hasta la esquina para ampliarse.

EV:\_ ¿Qué recuerda del río?

MF:\_ Me acuerdo que del río corría agua limpiecita, no había aguas negras.

EV:\_ ¿Qué Había de aquél lado del río?

MF:\_ No había nada. Nada más en la militar estaba el cuartel de los soldados. No había casas como ahora.

EV:\_ ¿Y de este lado del río?

MF:\_ Estaban las casas del ferrocarril, luego estaba la tienda de los Chinos, la casa de mi tía Panchita, y la casa de Sara Gallego y atrás estaba la casa de los chinos, y luego había un tanque de agua allá arriba, de allí iba para el restaurant, luego estaba una cantina y otra en la Portes Gil; ahí

trabajaba un muchacho, Abel Quiñones, hermano de tu abuelita Josefina. Parece que eran de Don Eufrasio.

EV:\_ ¿Cuáles eran los límites del poblado?

MF:\_ De la Portes Gil hasta allá.

EV:\_ ¿Cómo era la casa de su tía Panchita?

MF:\_ Era muy pobrecita de madera, con dos cuartos, la cocina, su mesa y le daba de comer al que llegara, y su cuarto y su cama con una cabecera alta de madera me acuerdo.

EV:\_ ¿Ella vivía sola?

MF:\_ Sí vivió un viejito que se llamaba Pedrito Loza, pero en otro cuartito aparte. Luego la casa de Sara Gallego, prima hermana de mi mamá, que era mamá de los Santana, de Arturo y Pedro.

EV:\_ ¿De dónde traerían el material para las casas?

MF:\_ La madera tal vez de Sierra Juárez.

(2/2) cinta dañada.

Recuerdo que no había avenida Juárez, pura Hidalgo, y ahí había una Sra. Que se llamaba Petrita a la que venían a comprar tamales. También estaba la casita de la Sra. Sáñez que era pariente de nosotros.

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**

**PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**

**Historias de vida en la ciudad de Tecate**

**INDICE ONOMASTICO**

Agreda de Béjar, Sara, 8	Sández, Sra., 13
Amelia, Profr., 8	Sandoval, fam., 3
Béjar Agreda, Francisca, 2, 4	Santana, Arturo, 13
Béjar Agreda, Nicolás, 2	Santana, Eufrasio, 13
Béjar Agreda, Sara, 2	Santana, Pedro, 3, 13
Béjar, Paula, 6	Villarreal, Sr., 12
Carmela, tía, 7	Wilfrido, conde, 8
Cota, fam., 5	
Espinoza, Antonio, 5	
Félix, Francisca, 10, 12	
Fortino, Sr., 7	
Gallego, Sara, 12, 13	
Genoveva de Bravante, libro, 8	
López, fam., 3	
López, Nestor, 3	
Loza, Pedrito, 13	
Martínez, Profr., 11	
Mata, Nena, 5	
Paulita, Profr., 11	
Pérez, Cristina, 11	
Pérez, Juanita, 11	
Quiñones, Abel, 13	
Quiñones, Josefina, 13	

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**

**PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**

**Historias de vida en la ciudad de Tecate**

**INDICE TOPONIMICO**

Campo, Ca., 5  
Ciénega Redonda, rancho, 2  
COBACH, escuela, 10  
El Aguaje del Nan, 7  
Guerra, Arturo, calle, 12  
Hidalgo, calle, 13  
Jacuín, rancho, 2  
Juárez, ave., 13  
Juárez, Sierra, 13  
La casa del pueblo, tienda, 7  
La Fortuna, tienda, 7  
Las Canovitas, rancho, 2  
Lime Cola, fábrica, 12  
Mexicali, 2, 3  
Nacho güero, rancho, 2, 3, 8  
Padre Kino, escuela, 10  
Portes Gil, calle, 10, 12, 13  
Revolución, calle, 9  
Rumorosa, 6  
Sanoval, rancho, 6  
San José, 6  
Tecate, 2, 6, 7, 9, 11, 12

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**  
**PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**  
**Historias de vida en la ciudad de Tecate**

**INDICE TEMATICO**

1. Tecate en 1935.....	02
2. Vecinos y amigos.....	03
3. La revolución.....	05
4. Cruzar a los Estados Unidos.....	06
5. Los indígenas.....	07
6. Un tiempo en Mexicali.....	09
7. Comunicaciones y transportes.....	10
8. Industrias.....	11
9. Diversiones y festividades.....	12
10. La decadencia de los ranchos.....	16
11. Del rancho a la colonia.....	17
12. Vida laboral.....	18
13. Los testigos de Jehová.....	20
14. La colonia Juárez.....	23
15. "La semana", periódico semanal. El oficio familiar.....	23

PHO-TCT-1-1C31

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**

**ARCHIVO DE LA PALABRA**

**PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**

**HISTORIAS DE VIDA EN TECATE**

**SRA. MARIA LUISA FELIX BEJAR.**

**ENTREVISTADORA: EUNICE VARGAS VALLE.**

**TERCERA ENTREVISTA**

**PHO-TCT/1/1(3)**

**Cassette 2/2**

**TECATE, BAJA CALIFORNIA. 1999**

## INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC

### PROYECTO DE HISTORIA ORAL:

#### Historias de vida en la ciudad de Tecate

Tercera entrevista a la Sra. María Luisa Félix Béjar.

Lugar: Realizada en su casa en la Zona Centro, calle Ortiz Rubio #91, Tecate, B. C.

Fecha: 09 de julio de 1999.

Entrevista y transcripción: Eunice Vargas.

Cassette 2/2

EV:\_ La vez anterior usted me describía algunos aspectos del poblado de Tecate en los años 1935, 36, ¿cuáles son los sitios que usted más recuerda cuando usted iba a la escuela?

MF:\_ Recuerdo que pasaba por donde está el parque ahora, no había árboles, estaba un kioskito en medio, y más allá por donde esta la presidencia estaba una ciénaga, había zacate y agua, como que salía agua de ahí, no había casas, ni Iglesia católica, estaba sólo el lugar, en donde están las Palmas, había unas palmas, donde están los edificios ahora, ahí había unas Palmas y una carnicería del señor Rafael Valencia.

EV:\_ ¿Qué otras cosas había por la Hidalgo?

MF:\_ Enseguida estaba la tienda de un español, se apellidaba Lavín, y unas casitas por este lado.

EV:\_ ¿Qué familias eran las que vivían ahí?

MF:\_ Unas Martínez, otras Escudero, y no recuerdo quienes más. Por ejemplo, enfrente de donde está ahora la Iglesia, donde había una florería, ahí era un estudio de fotografía, ahí íbamos a sacarnos fotos.

EV:\_ ¿Quién sacaba las fotos?

MF:\_ Un señor que se apellidaba Curiel, algo así.

EV:\_ ¿Para qué se iban a tomar fotos?

MF:\_ Para el pasaporte o como recuerdo de cuando eran muchachas.

EV:\_ ¿Usted se tomó fotos allí?

MF:\_ Sí.

EV:\_ ¿La calle se llamaba Hidalgo?

MF:\_ Yo creo que sí, de cambiarle el nombre no le han cambiado.

EV:\_ Usted llegó en el 35, 36, ya se había fundado el pueblo, ¿usted escuchó algo de cómo se fundó Tecate?

MF:\_ No me acuerdo, nomás que decían que ya vivían los señores Downey, González, por aquí vivía Hortensia Salazar, los Sáñez, si Hortensia Salazar vivía en donde estaba este callejón Reforma y Ortiz Rubio y tuvo que tumbar su casita para que hicieran el callejón, seguramente le pagó el gobierno, tenía dos hijos que se apellidaban Sáñez, Ricardo y Josefa.

EV:\_ ¿Me hablaba de que vivía allá con su tía Francisca(calle libertad), cuáles eran sus vecinos?

MF:\_ Sara Gallego, cerquita era la única, luego estaba atrasito la tienda de los chinos, Pancho el de la tienda y Joaquín el del restaurante.

EV:\_ Se olvidó preguntarle la vez pasada por los vecinos que tenía en el rancho Nachogüero?

MF:\_ Eran parientes de mi abuelita, Gallego, Dólores Agreda de Gallego.

EV:\_ ¿Entonces en esa zona vivían los Agreda?

MF:\_ No, nada más ella, los demás Agreda vivían en Tecate, del Seguro Social para acá. Mi tío Abraham Agreda, mi bisabuela Eloísa Salazar de Agreda.

EV:\_ ¿Cómo era la casa de sus tíos Agreda?

MF:\_ Era de madera, todavía está, como la han pintado y conservado, dónde están unos pinitos altos por la loma del Seguro, te vas por la revolución donde está empedrado, ahí estaba un pirul, y te vas para

adentrito y todavía está la casa. Ahí vive un nieto o nieta de Dominga Agreda, hija de mi tío Abraham.

EV:\_ ¿Usted visitaba a sus tíos Agreda?

MF:\_ Sí.

EV:\_ ¿Era una persona mayor?

MF:\_ Sí.

EV:\_ ¿En qué trabajaba o a qué se dedicaba?

MF:\_ Yo no más recuerdo que bajaba a cuidarle a unos caballos a don Eufrasio Santana, como ya estaba viejito no tenía trabajo, hacía cualquier cosa, le cuidaba un corralón que tenía.

EV:\_ ¿Ustedes visitaban a alguien frecuentemente?, ¿A quiénes?

MF:\_ Pues a esa señora Hortensia Salazar, a veces a Sara Gallego, porque era prima hermana de mi mamá, y algunos otros, como una que vivía para acá Martha de Federico y algunas que no me acuerdo, a las Martínez porque eran conocidas y una señora que se murió, se llamaba Genoveva Contreras.

EV:\_ ¿Para qué las visitaba?

MF:\_ Para platicar nomás, yo ni cuenta me daba, estaba chamaca.

EV:\_ ¿Allá en el rancho visitaban a alguien más?

MF:\_ Sí, a mi tía Lola, Paula, Carmen, a la Ciénaga Redonda a visitar a otra prima.

EV:\_ ¿Cómo iban a visitarlas?

MF:\_ A pie.

EV:\_ ¿De rancho a rancho a pie?

MF:\_ Estaban como a 3 o 4 millas, pero no se nos hacía lejos porque estábamos impuestos a caminar.

EV:\_ Creo que me contó la vez pasada que la esposa de Lerdo González visitaba a su abuela, ¿Qué más me puede contar al respecto?

MF:\_ Ya te dije el otra vez que doña Artemisa, cuando la revolución Lerdo González comenzó a matar gente aquí y se fue, yo no lo vi porque todavía no nacía, dejó a la familia aquí. Y cuando vino, entonces ya me acuerdo porque ya lo vi, ya estaba grande yo, vino con otra señora y otros hijos. Vino quitando terrenos, quitó un terreno allá arriba cerca de con mi tío Epifanio Gallego, esposo de mi tía Lola, quitó un terreno con un señor López, y resulta que vino y se los quitó. Después de las muertes, se fue y no le hicieron nada.

EV:\_ ¿Y su mamá que le platicaba de la revolución?

MF:\_ Mi mamá nos platicaba que cuando ellas estaban chicas, eran 11 y quedaron 9 vivos, y decían que cuando la revolución, llegaban a los ranchos y a veces abusaban de las mujeres, por eso ellos se iban al otro lado, a Campo, Ca., en un carro de caballos. Se iban a pasar allá cuando sabían que iba a venir y dicen que cuando llegaban estaba tirada la comida, la provisión. Sabían que habían pasado por allí, porque miraban el tiradero que dejaban.

EV:\_ ¿Ellos se iban a Campo?, ¿Quién los recibía en Campo?

MF:\_ Una hermana de mi abuelita que era casada con un americano, la tía Manuela Gariaga. Era hija de mi abuelita, pero como a mi bisabuela se le perdió su esposo con un niño y nunca volvió, allá en El Encinal, de allí salió a buscar una vaca en una nevada que hubo muy grande y nunca lo hallaron, ni un trapito hallaron, decían, así que mi bisabuela después se juntó con un señor que se llamaba Juan Gariaga, ella era la menor.

EV:\_ ¿Cómo se apellidaban las hermanas de su abuela?

MF:\_ Agreda Salazar.

EV:\_ ¿Cómo se llamaba el esposo de su tía Manuela?

MF:\_ Yo le decía, mi tío Chale Cammer.

EV:\_ ¿A qué se dedicaba el señor?

MF:\_ No me acuerdo.

EV:\_ ¿Usted conoció Campo, California de niña?, ¿Por qué?

MF:\_ Porque mi mamá se iba para allá con mi tía, que estaba casada con otro americano, y nos íbamos unos días para allá, y había una prima, que se llamaba Herminia, que estaba casada con Reyes Haskell, y nos íbamos a estar allá. Como tía estaba enferma a veces, mi mamá iba a hacerle el quehacer.

EV:\_ ¿Cómo era Campo Ca.?

MF:\_ Había unas cuantas casas, y dos tiendas, una abajo y otra arriba, y les decían la tienda de abajo y la tienda de arriba.

EV:\_ ¿Qué otros lugares visitaba del otro lado?

MF:\_ Nomás a Campo Ca., nunca fui a San Diego hasta ahora de grande. Aquí luego luego al pasar la línea había una tiendita.

EV:\_ ¿Para qué cruzaban?, ¿Cuál era el motivo por el que cruzaban?

MF:\_ Ir a la tienda, no había otra cosa.

EV:\_ ¿Usted recuerda cuándo cambiaron la línea para acá (calle Cárdenas)?

MF:\_ No, recuerdo que estaba allá (Portes Gil) y que íbamos a una iglesita, no era iglesia, era como un saloncito, y se reunían evangelistas allí, iba con mi tía Sara, nomás a ver, porque me invitaba.

EV:\_ ¿Usted recuerda quien daba ese servicio?

MF:\_ Eran americanos, yo creo que venían de otra parte.

EV:\_ ¿Su tía hablaba inglés?

MF:\_ Ellos hablaban español, yo no recuerdo que mi tía haya hablado inglés.

EV:\_ ¿Usted recuerda que haya tenido algún problema para pasar a Estados Unidos?

MF:\_ No, ni llegaba yo para preguntar, cuando yo iba a la escuela pasaba yo a comprar paletas al otro lado, y pasaba sin pasaporte, venía y no me decían nada.

EV:\_ ¿Cuándo usted estaba en la escuela ya estaba la garita en la Cárdenas?

MF:\_ Sí, y había una aduana mexicana blanca, ahí estuvo el correo también, en la mitad de la aduana.

EV:\_ ¿Quién trabajaba ahí?

MF:\_ Palomares yo creo, era el esposo de la que vive aquí, el papá del doctor Palomares por la calle donde está la botica Cital.

EV:\_ ¿Usted recuerda que le hayan contado alguna leyenda de Tecate?

MF:\_ Nomás, eso del Cuchumá, que había inditos, y le pusieron Cuchumá.

EV:\_ Hablando de indígenas, usted me dijo que los conoció en su tiempo, ¿en dónde los conoció?

MF:\_ Aquí en Tecate y ahí en el rancho, una indita andaba en una calecita en un caballo, se llamaba Petra, y Ambrosio que vivía en San José; Benito que vivía de este lado de San José, donde está el retén ahorita.

EV:\_ ¿Ellos hablaban español?

MF:\_ Sí.

EV:\_ ¿A qué se dedicaban?

MF:\_ Ambrosio sembraba, vendía tunas, alfalfa, zacate, Benito no sé que haría, y Petra vivía en un lugar que le llaman La Peña Blanca para el lado de Ensenada.

EV:\_ ¿Usted recuerda que haya habido discriminación hacia los indígenas?

MF:\_ No, pues si esa indita llegaba a la casa de mi abuelita y ahí la dejaban dormir, la querían mucho. \_Ya llegó la Petra, decían. Ambrosio iba también con otro indito que venía del otro lado, a veces llevaban un galón de vino y se emborrachaban, ahí estaban cantando, no eran groseros ni nada.

EV:\_ ¿A qué iban los indígenas al rancho?

MF:\_ Nomás a visitar porque eran amigos.

EV:\_ ¿Usted conoció carreteras?

MF:\_ De tierra nomás.

EV:\_ ¿Cómo eran los caminos por los que se iba al rancho?

MF:\_ Pura tierra, angostitos, a penas cabía un carro en partes, hicieron las carreteras pero lluvía y se hacían barrancos, caíamos en barrancos, se hacían lavaderos de los troques que pasaban, el carro hacía tras tras.

EV:\_ ¿Usted manejaba?

MF:\_ Sí.

EV:\_ ¿Qué manejaba?

MF:\_ Carritos chicos, teníamos un Ford chico, un pick up, traíamos la leña a Tecate para las personas que usaban estufa de leña.

EV:\_ Estuvo dos años aquí con su tía Francisca, estuvo dos años en el Rancho, ¿Cuándo se regresó otra vez?

MF:\_ Pues siempre iba y venía, a veces hasta todos los días veníamos a Tecate, a veces cada 3 días o una semana, por una cosa o por otra, llevar algo, siempre estábamos aquí en Tecate. A veces yo me quedaba con mi tío Abraham o Pancha. Pero cuando me casé en 1946 fue cuando de plano me fui a vivir a Mexicali cinco años. Venía los veranos a pasarlos con mi mamá al rancho.

EV:\_ ¿Y cómo era Mexicali en aquéllos años?

MF:\_ Igual de caliente, no había ni abanicos, nos llevábamos aire con un cartoncito, mi suegra también se venía y en septiembre se iba otra vez.

EV:\_ ¿Usted me contaba de personas que venían a veranear a Tecate o a Tijuana?

MF:\_ Sí, mi suegra venía a veranear con mi tío mío que vivía en Estación García y mi tía, una hermana de mi mamá, también se venía de Mexicali.

EV:\_ ¿Usted conoció allá a su esposo en Estación García?

MF:\_ Sí.

EV:\_ ¿Cómo fue que la empezó a cortejar?

MF:\_ En los bailes. Había un pisito y ahí bailábamos afuera en la ramada.

EV:\_ ¿Alguien tocaba?

MF:\_ A veces con discos, o tocaba alguien la guitarra o el acordeón, música ranchera.

EV:\_ ¿Por qué se hacían estas reuniones?

MF:\_ Porque era sábado o domingo, porque descansaban los trabajadores y tenían ganas de bailar, por eso no lo hacían entre semana sino cuando descansaban.

EV:\_ ¿Ellos donde trabajaban?

MF:\_ Ahí en su rancho, sembraban verduras y vendían, tenían una frutería donde vendían, pasaba la carretera por ahí y ellos se ponían a vender todo lo que cosechaban por ahí, cebolla, tomate, chile, zanahoria.

EV:\_ ¿Usted que estaba haciendo con su tío?

MF:\_ Fui a pasar unos días con mi tío.

EV:\_ ¿En cuánto tiempo se casaron?

MF:\_ Como en junio lo conocí.

EV:\_ ¿Hubo alguna celebración religiosa?

MF:\_ No.

EV:\_ ¿Quién los casó?

MF:\_ El delegado de Tecate, Enrique Labastida y el secretario. En el rancho, hicieron una barbacoa, un primo mío tocó el acordeón, José Valenzuela. Después nos fuimos a Mexicali y se fue a trabajar a una mueblería.

EV:\_ ¿Dónde vivía en Mexicali?

MF:\_ Vivía en la colonia Orizaba, antes de Santa Clara y a un lado de Pueblo Nuevo, teníamos que agarrar camión para el centro.

EV:\_ ¿Allá vivía la familia de su esposo?

MF:\_ Sí, allá tuve mis primeros hijos(tristeza).

EV:\_ Me dijo que se regresó de Mexicali, ¿Cuál fue la causa?

MF:\_ Mi esposo se mató en un accidente automovilístico. Vinimos a ver a mi mamá en una navidad, entonces se voltearon antes de llegar a San José,

donde ahorita se divide la carretera, un primo mío iba tomado y le echó el carro al paredón porque no lo dejaba manejar y el carro se volteó, él se salió, y el carro se cayó sobre mi esposo.

EV:\_ ¿Usted se tuvo que regresar al rancho?

MF:\_ Viví un tiempo con mi suegra Gregoria Flores de Sánchez, luego ya me vine con mi mamá y mi abuelita Sara Agreda a Nachogüero.

EV:\_ ¿En ese tiempo que volvió al rancho venía usted a Tecate?

MF:\_ Sí, a comprar alimentos.

EV:\_ ¿Y cómo encontró a Tecate después de casada?

MF:\_ Ya estaba más grande, ya habían abierto la calle Juárez, ya casi también la revolución, aunque de pura tierra porque no había pavimentación.

EV:\_ Me faltó preguntarle ¿cuáles eran los medios de comunicación cuando usted estaba en primaria?, Regresándonos un poquito.

MF:\_ Quien sabe, no teníamos teléfonos, nos comunicábamos yendo a ver a las personas y encontrándolas, y si queríamos saber algo de Tijuana o Mexicali teníamos que mandar una carta, mandárselas y que nos la contestaran.

EV:\_ ¿Usted llegó a mandar cartas?

MF:\_ Sí.

EV:\_ ¿A quienes les mandaba?

MF:\_ A mis primas, amigas.

EV:\_ ¿Dónde estaba el correo?

MF:\_ Primero estaba en una casa amarilla, en la Portes Gil, donde está el Infonavit ahora, después lo cambiaron a la aduana, y de ahí, lo cambiaron tantas veces, en la esquina de la Cárdenas, donde está una Agencia Aduanal.

EV:\_ ¿Usted usaba el ferrocarril?

MF:\_ Sí.

EV:\_ ¿Para qué usaban el ferrocarril?

MF:\_ Para ir a Tijuana.

EV:\_ ¿Así llegaba a Estación García?

MF:\_ No, más allá en Tijuana, allí se paraba y había taxis, y los taxis le cobraban a uno un peso por llevarlo al centro de Tijuana.

EV:\_ ¿Dónde se bajaban del tren?

MF:\_ Antes de pasar la línea. Y cuando íbamos a Mexicali, nos dejaba allí porque de Mexicali salía para México, luego iba a Algodones y de ahí se metía otra vez a Estados Unidos, a Yuma.

EV:\_ ¿Usted llegó a ir Yuma?

MF:\_ No, hasta Algodones.

EV:\_ ¿Quién vivía en Algodones?

MF:\_ La bisabuela de mi esposo y unos tíos, fuimos en el tren.

EV:\_ ¿Cómo era Algodones?

MF:\_ Era chiquito, apenas había unas casas.

EV:\_ ¿Qué se hacía en Algodones?

MF:\_ Pues, había mucha pizca de Algodón, de ahí vivía la gente, y ahí había salida para Estados Unidos, como acá. Hace como 5 años fui con mi hija a Algodones a ver un tío de ella, y nos fuimos por Estados Unidos y salimos en Algodones, mi cuñado es el más chico y trabaja en un troque de la cerveza Tecate.

EV:\_ Aquí en Tecate, ¿usted se dio cuenta cuándo fundaron la cervecería?

MF:\_ Sí, yo me acuerdo que hombres estaban haciendo la cervecería, pero no me acuerdo cuando.

EV:\_ ¿Había otras industrias en Tecate?

MF:\_ No, nomás la malta, ya estaban unos tambos grandes.

EV:\_ ¿Cuáles eran las ocupaciones de la mayoría de la gente?

MF:\_ Se dedicaban a vender cosas, no sé a que se pudieron haber dedicado. Muchos eran albañiles, carpinteros, pero no me acuerdo que otra cosa pudo haber hecho la gente para vivir.

EV:\_ ¿Cuáles eran las fuentes de empleo?

MF:\_ La malta, el correo.

EV:\_ ¿Ya había oficinas públicas entonces?

MF:\_ Sí, ahí estaban por enfrente de la cervecería, ahí estaba la delegación de Tecate, el delegado, porque había delegados antes, no había presidentes municipales.

EV:\_ Respecto a las diversiones del pueblo, ¿cuándo usted era niña cuáles eran sus diversiones?

MF:\_ No me acuerdo, cuando venía el circo nos llevaban, pero diversiones que haya habido no...

EV:\_ ¿Venían circos?

MF:\_ A veces, cada año yo creo, venían e íbamos a ver a los animales y los payasos. Pero las diversiones no me acuerdo, lo que uno jugaba, pelota.

EV:\_ ¿A qué jugaban?

MF:\_ Bebeleche, a ese jugábamos toda la chamacada.

EV:\_ ¿Usted recuerda cuándo trajeron el cine a Tecate?

MF:\_ No me acuerdo, tendría yo unos 13 o 14 años.

EV:\_ ¿Dónde lo hicieron?

MF:\_ Ahí mismo, nada más que tenía la entrada para la Juárez y después le hicieron la entrada por el callejón Reforma y después lo cerraron.

EV:\_ ¿Qué películas iban a ver?

MF:\_ A veces íbamos a ver películas de Pedro Infante, a blanco y negro.

EV:\_ ¿Recuerda alguna película que le haya gustado mucho?

MF:\_ En especial no me acuerdo, recuerdo que vi una cuando ya tenía mis hijos, vino Cornelio Reina y su comitiva, y venía Juan Gabriel y cantaron ahí en el cine.

EV:\_ ¿Recuerda usted que se hayan hecho obras de teatro en el pueblo?

MF:\_ Que yo me acuerde no, sólo en la escuela. Hicieron otra escuela como teatro e hicieron obras de los niños.

EV:\_ ¿Y el radio?, ¿Cuándo vio los primeros radios?

MF:\_ Los primeros radios que vi fueron en una tienda que había. Lo único que me acuerdo es que en el rancho con mi abuelita venía un señor vendiendo cosas nuevas, no sé si venía de una mueblería de Mexicali, y me acuerdo que le compraron un radio chiquito cafecito con una batería larga azul, y esa batería duraba hasta 8 meses. Allá entonces ya oíamos radio, música, noticias de una estación de Tijuana, de Mexicali, y ponían una antena arriba para que se oyera de lejos, muchas personas en sus ranchos compraron radios con baterías como en el 40 y tantos, 42, 43.

EV:\_ ¿Recuerda cuáles eran las estaciones que escuchaba?

MF:\_ No me acuerdo, pero cantaba un pajarito levanta flojos para levantar a las personas. Ahora me acuerdo que había una estación que escuchábamos en la noche, música antigua, canciones rancheras que ahora no les gustan a los jóvenes.

EV:\_ ¿Usted recuerda de fiestas que hacían en el pueblo?

MF:\_ Sí, los 16 de septiembre toda la gente andaba en el kiosko y sacaban una reina, y una nieta que crió una tía Pancha Felix, donde vivía yo, se llamaba Julieta, la mamá de ella se murió, todavía vive está al otro lado. Ella salió una vez de princesa, la reina fue Irene Arguilés.

EV:\_ ¿Cómo en qué año?

MF:\_ 38 o 39. Eso es lo malo que se me olvidó todo y no apunté.

EV:\_ ¿Esas fiestas patrias cómo eran?

MF:\_ Daban el grito, decían viva México, y luego hacía carreras de caballos y el primero que llegaba, enseguida de mi tía Pancha ponían un chicote y caballo que pisaba el chicote era el ganador.

EV:\_ ¿Usted iba a las carreras de caballos?

MF:\_ Estaba chica y mi mamá me llevaba, me acuerdo que un primo de mi mamá, Gerardo Gamboa, participaba, él y otros.

EV:\_ ¿Quiénes iban a ver las carreras?

MF:\_ Todos los del pueblo.

EV:\_ ¿Usted recuerda cómo se vestían en ese entonces?

MF:\_ Se vestían de pantalón *levis*, zapato alto o bota, camisa ranchera o cuadrada, y sombrero tejano. Las mujeres con vestido abajito de la rodilla, y luego, hicieron un baile y ya se usaban las faldas anchas.

EV:\_ ¿Usted llegó a ir a los bailes?

MF:\_ Una vez fui.

EV:\_ ¿Dejaban a las muchachas ir a los bailes?

MF:\_ Sí, acompañadas de la mamá, la abuela o una tía, pero nunca íbamos solas.

EV:\_ ¿Por qué?

MF:\_ No se acostumbraba que las muchachas fueran solas a los bailes.

EV:\_ ¿Qué decía su mamá?

MF:\_ Que no teníamos que ir solas porque había veces que los hombres se descompasaban porque bebían y tenían que llevar quien las cuidara.

EV:\_ ¿Había mucho alcoholismo en Tecate?

MF:\_ Pues no, como ahora. Ahora hasta las mujeres, antes no se usaba que tomáramos las mujeres, yo nunca tomé. Las mujeres tomaban cerveza y las mujeres *soda*, vino de vez en cuando, por ejemplo en las Navidades nos daban un galón de vino y yo me acuerdo que lo probaba y no me gustaba, ni la cerveza tampoco.

EV:\_ ¿De cuál vino tomaban?

MF:\_ Si era dulce si me gustaba, pero a veces traían de otros vinos.

EV:\_ ¿Se acuerda de la marca o de donde traían ese vino?

MF:\_ De acá de San Valentín, de con don Pedro Arenas, ahí hacía vino él, había una vinícola, pasando Rosa de Castilla, el rancho de los Arguilés, y

San Valentín está allá metido para adentro, ahí hay mucha viña. El y su esposa Consuelito lo hacían.

EV:\_ ¿Qué fue de los Arguilés?

MF:\_ Pues ahí está el panteón enfrente de su rancho, ahí están quedando todos, todavía están los nietos, ya se han muerto todos los Arguilés viejos, uno era mi padrino, Ambrosio Arguilés vivía en Mexicali, Alfredo también, Pedro vivía aquí, y otras mujeres, Irene vive en Tijuana, ha de tener unos 80 porque yo era chamaca y ella era muchacha ya grande.

EV:\_ ¿Alguna otra fiesta que se hacía?

MF:\_ Que yo recuerde nomás eso. Había desfiles, las profesoras llevaban unos cuantos, los preparaban en la escuela a los que tocaban la corneta, sólo desfilaban los más grandes, ahí los traían marchando ahí mismo en la escuela, les gritaba y los traía ensayando. No me acuerdo.

EV:\_ ¿Reuniones en casas?

MF:\_ No.

EV:\_ ¿Celebraban las Navidades?

MF:\_ Las celebraban haciendo tamales y cenar, allá en el rancho hacía tamales mi abuelita, unos tamales tan buenos, y nomás.

EV:\_ ¿Se visitaban en Navidad?

MF:\_ Sí.

EV:\_ ¿Ya de más grande quiénes eran sus amigas?

MF:\_ Mis primas; las Pérez que te digo, hijas de don Belisario, un señor que era peluquero; las Enríquez, así se llamaban unas que vivían enseguida de Juanita en el camino a Ensenada, ¿las has oído mentar?, La mamá de Pablo Márquez, pero no las visitaban mucho.

(cassette 2/2)

EV:\_ ¿Cuándo regresó después con sus hijos pequeños en el rancho seguían viviendo de lo mismo?

MF:\_ De vacas y quesos, igual.

EV:\_ ¿Hasta cuando se vinieron del rancho?

MF:\_ Hasta que... es una historia muy larga de contar, porque mi padrastro le prestó las vacas a un tío en Jacumba, y me las mató de hambre, entonces me quedé sin vacas, así que ya para qué quería rancho, mejor vendimos el rancho y compramos una casa en la colonia Espinoza.

EV:\_ ¿Por qué se las prestaron al tío?

MF:\_ Por tontas, porque decía que había mucho zacate allá.

EV:\_ ¿Para ese tiempo ya no estaba su mamá y el Sr. Espinoza en el rancho?

MF: No, mi mamá después se fue para otro rancho que se llamaba Canovitas y de allá fue donde se llevaron las vacas a Jacumba.

EV:\_ ¿Y qué fue del rancho Nachogüero?

MF:\_ Mi abuelita todavía vivía y cuando murió mi abuelita el rancho quedó volando porque no tenía escrituras, yo no se como venía cada 10 de enero a pagar un impuesto que tenían que pagar todos los ranchos y resulta que nunca había tenido papeles, nunca comprobó que era propietaria del terreno y cuando murió, como mi tía lo tenía, ese Pedro Santana se lo quitó y se quedó con el rancho.

EV:\_ ¿Su abuelita cómo había conseguido ese rancho?

MF:\_ Eso sí no supe yo, ahí nació yo, es que antes había terrenos baldíos, les decían así porque no eran de nadie, e iba y solicitaba a una oficina de fomento en Mexicali, hasta 1000 hectáreas, medían el terreno, un agrimensor, luego decían cuántas hectáreas tenía el rancho y se ponían las mojoneras y era suyo. No como ahora que todo lo tienen acaparado los caciques, los que tienen dinero, ya es para ellos, si vas para Ensenada ya todo tiene dueño y antes no.

EV:\_ ¿Y el rancho Las Canovitas cómo lo consiguieron?

MF:\_ Así, yéndose a sentar uno allí porque no era de nadie, yéndolo a solicitar y así lo consiguieron. Luego, lo vendieron a otro señor y ya nos

vinimos. Entonces si ya se vendió porque tenía papeles. Nos vinimos a vivir a la colonia Espinoza con mi mamá y mis hijos.

EV:\_ ¿Cómo era esa casita?

MF:\_ Una casita chiquita que daba al callejón Madero y otra en medio del lote que tenía una bajada para bajar a la revolución y estaba una casa blanca en medio grande donde vivía mi mamá, pero luego vendieron la parte de la Revolución y nos quedó la pura parte del callejón Madero. Donde está la carnicería Jorge, en esa cuadra.

EV:\_ ¿Para ese tiempo ya había gente por aquellos rumbos?

MF:\_ Sí mucha, como en el 52, 53.

EV:\_ ¿Quiénes vivían para allá?

MF:\_ Los Munguía vivían enseguida de nosotros. Y una señora Estercita, ahora están los nietos de ella. La señora Munguía todavía está allí, el señor trabajaba en la cervecería, don Nacho Munguía.

EV:\_ ¿Qué tan grande estaba esa colonia?

MF:\_ De la funeraria para el oeste es la Colonia Pro-Hogar, para el este es la Espinoza, en ese entonces en donde está la Pro-Hogar había viñas, después vino la esposa de Braulio Maldonado y repartió los lotes de la Pro-Hogar.

EV:\_ ¿Y la colonia Espinoza cómo surgió?

MF:\_ Eso sí no me acuerdo, porque cuando llegamos ya estaba, nosotros ya compramos con casa.

EV:\_ ¿A quien le compraron?

MF:\_ A un señor que se llamaba Socorro Pérez, de Michoacán.

EV:\_ ¿Usted porqué cree que se fueron a vivir para allá?

MF:\_ Seguramente si había, pero estaba muy caro, y allá estaban los lotes más baratos, como ahora sigue habiendo lotes baldíos en el centro, pero como piden mucho por ellos, la gente se va a las orillas, donde está más barato. Luego hicieron el Refugio, ahí compró mi hija casa, la había hecho

Joaquín Sandoval, un señor que tenía una tiendita y se fue a vivir a La Puerta. Me parece que en los 60 se las vendió a 10,000 pesos.

EV:\_ Lo que quiere decir que sí había crecido la población de Tecate cuando usted regresó.

MF:\_ Sí, había unos cuartos allá que eran de Consuelito Girbau, esposa de don Antonio, ya estaba la Espinoza.

EV:\_ ¿De aquel lado del río?

MF:\_ No había, unas cuantas casitas, luego se hizo la colonia San Fernando, el cuartel ya no estaba, vivía gente en el cuartel, les prestaban a gente que no tenía donde vivir.

EV:\_ ¿Usted conocía a gente que vivía en el cuartel?

MF:\_ Sí, pero no me acuerdo como se llamaba, la visitaba, la conocí en el trabajo. El cuartel lo pusieron allá arriba.

EV:\_ ¿Dice que conoció a esta señora en el trabajo?, ¿Usted trabajó después?

MF:\_ Sí, en donde paraban las camionetas, en la misma cuadra del cine, subían por el callejón y bajaban por la Juárez, venían transportes de Mexicali y Tijuana, y comían a veces, y ahí trabajé yo haciendo tortillas de harina para vender tacos de machaca. Era otra terminal, ahí no llegaban todos los camiones.

EV:\_ ¿Usted trabaja en la terminal?

MF:\_ Yo hacía tortillas de harina, otra señora guisaba la machaca, y yo hacía tortillas y lavaba trastes, y otra señora servía.

EV:\_ ¿Cómo se llamaba el lugar?

MF:\_ No me acuerdo. Después ya hicieron la terminal de allá, donde antes estaba una casa de adobe de dos pisos del tío Ramón Salazar, papá de Hortensia Salazar, después fue botica de Cital, don Felix Cital, el que puso la primer botica en Tecate, después hubo otra botica de Roberto Guerra allá por la Hidalgo, y la botica Cital la cambiaron a ese lugar de dos pisos

que está enseguida del Bancomer, donde está una paletería. Mucho tiempo estuvo allí.

EV:\_ ¿A qué venían las personas de Mexicali a Tecate cuando usted estaba en la terminal?

MF:\_ No pues muchas venían de paso, nada más venían a comer, pasaban para Tijuana, no se quedaban aquí.

EV:\_ ¿Cuál era el atractivo de ir a Tijuana?

MF:\_ Ir al cine, cantinas y todo eso, quien sabe que habría.

EV:\_ Para ese tiempo los 50, ¿todavía estaban las cantinas de los Santana?

MF:\_ Sí, hasta que ahora ya las tumbaron, ya no hay ni una. Eran dos cantinas y dos restaurantes, uno los tenían los chinos y el otro doña Cuca, la mamá de Consuelito Girbau.

EV:\_ ¿Hoteles?

MF:\_ Yo nada más me acuerdo de Consuelito Girbau, que tenía cuartos de renta, luego los empezó a rentar por mes y vivía gente allí, y el Hotel que está todavía por el callejón Madero, de don Pepe, por donde está la casa de los Acosta. Nunca nos parábamos en los hoteles, ni me acuerdo.

EV:\_ ¿Cuánto tiempo trabajó en la terminal?

MF:\_ Como dos años.

EV:\_ ¿Por qué tuvo que trabajar allí?

MF:\_ Porque estaba sola, no tenía esposo y mi mamá me cuidaba a mis hijos mientras yo trabajaba para poder llevar comida a la casa.

EV:\_ ¿En ese tiempo se acostumbraba que las mujeres trabajaran?

MF:\_ Ya se acostumbraba porque ya había algunas trabajando, unas de cocineras, atendiendo a las personas, había otros trabajos como coser ajeno, lavaban, planchaban en sus casas, y así muchas personas vendían taquitos o mandaban a sus niños a vender empanadas.

EV:\_ ¿Usted mandó a sus hijos a la escuela?

MF:\_ Sí, a la Padre Kino, donde está ahorita, estaba algo cambiada, a mí me tocó cuando estaba de directora la esposa de Jaime Peñalosa, que nos trataba muy mal y regañaba, pero nunca nos hechó un niño de la escuela. Después a esa profesora me tocó visitarla en su casa, cuando me hice Testigo de Jehová, me tocó andar tocando las puertas, como ahora pero ahora no salgo lejos, salíamos Clarita y yo y pasábamos a platicar con ella, como que cambió su modo de ser pero no estaba muy bien de la cabeza.

EV:\_ ¿Sus hijos tenían amiguitos?

MF:\_ Sí muchos, mi hijo el que vive en La Morelos, tiene una tiendita, él dice que fue amigo del que fue presidente ahora en la escuela, él tiene 49 años.

EV:\_ ¿Me contó que tuvo otros hijos?, ¿Los tuvo en su casa, con su mamá?

MF:\_ Sí.

EV:\_ ¿Cómo le hacía para la manutención de los niños?

MF:\_ Trabajando y con la ayuda de mi mamá, que vendió el terreno de enfrente, y dinerito que juntaron ellos de cuando vivían en el rancho.

EV:\_ ¿Desde cuándo se hizo Testigo de Jehová?

MF:\_ Desde hace como 12 años, yo empecé a estudiar la Biblia en los 70.

EV:\_ ¿Antes había pertenecido a otra religión?

MF:\_ No, nomás te digo que cuando estaba chamaca iba a una iglesia evangelista y yo creo que eran los mismos de la iglesia blanca que está en la revolución (Iglesia Apostólica de la Fe en Cristo Jesús), hay muchas iglesias. Nosotros tenemos un salón de los Testigos de Jehová en el corazón de la colonia Downey, hay otro en la colonia Militar, arriba, y otro en la colonia El Paraíso.

EV:\_ ¿Y usted cómo se enteró que había estos grupos?

MF:\_ Empezaron a haber aquí en Tecate, a hablarle a las personas, a dejar Biblias, porque antes no había, por ejemplo el hermano Acosta por el

callejón Madero, él empezó a hacer reuniones en diferentes partes, y se hicieron más, hasta que ahora ya somos más.

EV:\_ ¿Cómo en qué década llegaría esa religión?

MF:\_ Desde hace mucho, pero venían por épocas, y la gente olvidaba los libros, no se hacían con fe las cosas, hasta como de los 50 para acá, había reuniones, en San José se empezaron a hacer, por la Cantú, entre el callejón Libertad e Hidalgo, y nosotros estamos en la Downey por el callejón Flores.

Cuando yo tenía mi niño chiquito, antes del más chico que tengo ahora de 30 años, llegaron a mi casa una señora y un señor, y me hablaron y me leyeron la Biblia, pero esos señores estaban de paso en Tecate porque ya no los volví a ver, me hablaron de los Testigos de Jehová, de lo que iba a pasar, de cómo estaba el mundo y estábamos viviendo. Fue como un ave de paso, ya no volví a saber de ellos, hasta que después se empezaron a reunir, y desde entonces, como de los 70 para acá. A veces íbamos a las reuniones nada mas a oír, no porque éramos testigos de Jehová, luego empezamos a estudiar, como dice la Biblia, "hasta llegar a un conocimiento exacto de lo que es la verdad".

EV:\_ ¿La mayoría de las personas en Tecate, a qué religión pertenecían?

MF:\_ La mayoría me imagino que irían a la Iglesia que está aquí (Apostólica), y a la Católica.

EV:\_ ¿Para ese tiempo ya estaba la iglesia Apostólica?

MF:\_ Sí, también la hicieron en ese tiempo que yo no estaba aquí sino en Mexicali, primero hicieron la católica y a los poquitos años hicieron ésta, pero primero íbamos aquí al otro lado con unos evangelistas, y la católica la hicieron después, tenía piso de tierra. Me acuerdo una vez que fui con una prima que vino de Tijuana, de ahí de García, era una prima, hija de un tío mío, hermano de mi papá, y estábamos con mi tía Panchita y fuimos

con ella, estaba recién hecha la Iglesia vieja, la que dejaron a un lado, y tenía bancas de madera y piso de tierra.

EV: \_ ¿Tenían imágenes ahí?

MF: \_ Una imagen de la virgen de Guadalupe, como siempre, todas las imágenes que usan los católicos. Pero yo antes no iba a una iglesia, me bautizaron en Campo, Ca., con un cura que venía de San Diego en casa de los Dakes, han de haber sido católicos.

EV: \_ ¿Qué es lo que se acostumbra hacer en un servicio o no se como le digan de los Testigos de Jehová?

MF: \_ Salir a predicar, ir al salón, leer un libro que se llama "Examinando las Escrituras diariamente 1999", lo leemos y nos dan territorio, tienen un mapa y nos dicen a que cuadra vamos a ir, a cada casa vamos tocando la puerta y a la persona que sale le hablamos de la palabra de Dios, como dice la palabra Mt. 24:14 "Que todas las buenas nuevas se predicarían por toda la tierra habitada para testimonio todas las naciones", si tienen tiempo las señoras nos escuchan, les llevamos la revista "Despertad", si tenemos porque aveces se nos termina. Les hacemos una pregunta, y según lo que contesten les leemos la Biblia.

EV: \_ ¿Y las reuniones de qué tratan?

MF: \_ Los están en el micrófono están dictando el texto bíblico, y nosotros leemos lo que él nos indicó. Y los domingos tenemos un discurso. Nos traen por ejemplo hermanos de otras congregaciones a dar discursos, ya sea de Cerro Azul, de la Militar, de Las Colinas. El otro día un hermano nos dio un discurso...(interrupción)

EV: \_ (Fuera de grabación) Acláreme cuántos hijos tuvo y en qué temporadas.

MF: \_ Los primeros son de mi primer esposo, los 3 segundos son míos, y los terceros son con los que vivo aquí, hijos de un señor Ahuja.

EV: \_ Me dice que el Sr. Ahuja tenía un periódico.

MF:\_ Sí, La Semana.

EV:\_ ¿Desde cuándo editaba ese periódico?

MF:\_ Desde 1960 lo empezó a hacer, él se fue a casa de mi mamá y compró un lote en la Juárez, que puso a mi nombre. No había nadie en la Colonia Juárez, casi fuimos unos de los primeros o segundos que fincamos allá.

EV:\_ ¿Qué había antes en la Juárez?

MF:\_ Había un panteón donde estaba el Centro de Salud, y empezaban a hacer el Centro de Salud, y donde está el parque era panteón.

EV:\_ ¿Ustedes vivían cerca del panteón?

MF:\_ No, nosotros vivíamos más arribita, por la séptima, el panteón está entre tercera y cuarta.

EV:\_ ¿A quien le compraron?

MF:\_ Esos terrenos los estaba comprando Fimbres, el del radio, el que habla en la XEKT.

EV:\_ ¿Cómo los había conseguido él?

MF:\_ Por medio de la inmobiliaria.

EV:\_ ¿Ya había radio en Tecate para 1960?

MF:\_ Sí, televisión y todo.

EV:\_ ¿Cuáles fueron las primeras casitas en la Juárez?

MF:\_ Las primeras casitas fueron de la gente que sacaron del río. Subiendo, derecho para la escuela para este lado metieron a los mojadados del río, toda la gente que tenía en el río sus casuchitas de cartón, en la zona de donde está la Cuahutémoc y Las Huertas, a esa gente la sacaron de ahí y la pusieron allá. Y de este lado, era para la gente que no era mojada y nos lo dieron mas caro, empezaron muchos a comprar lotes, pero ahí los tenían solos, y todavía hay muchos solos.

EV:\_ ¿Recuerda quiénes fueron las primeras familias en la Juárez?

MF:\_ Nosotros, y no me acuerdo del nombre, el señor era chofer de camionetas.

EV:\_ ¿Cómo le surgió la idea al Sr. Ahuja de hacer ese periódico?

MF:\_ Es que él trabajaba en el Noticias de Tijuana, que lo hacía el licenciado Garduño, se lo traía él o se lo traían en camionetas y ahí lo repartían a los chamaquitos que vendían. Entonces dijo: \_Yo también voy hacer un periódico en Tecate. Y empezó a hacerlo chiquito, nada más de dos hojitas que se doblaban y la siguió haciendo hasta la fecha.

EV:\_ ¿Ustedes tienen números guardados de cada año?

MF:\_ Fijate que sí había, mi hijo los va a buscar, él tenía guardado de cada año, pero tiene que tener mi hijo mucha paciencia para sacarlos de ese altero de periódicos, a lo mejor ya los tiraron.

EV:\_ Sería interesante revisarlos. ¿Usted le ayudaba a su esposo?

MF:\_ Cuando traía aveces el periódico de Tijuana, donde lo hacían, y aquí lo paginábamos en la casa y luego ya se venía a repartirlos.

EV:\_ ¿En ese tiempo vivían sus otros hijos con usted?

MF:\_ Sí, entonces eran 8 hijos, pero la más grande se casó, uno vivía con mi mamá y yo tenía 6.

EV:\_ ¿A ellos ya les tocó ir a la secundaria?

MF:\_ Sí, a la 1, por ahí agarraban travesía para la Juárez, Kiki, Luis y la muchacha con la que vivo, Georgina.

EV:\_ ¿Su esposo en qué año murió?

MF:\_ En el 94.

EV:\_ ¿Usted seguía viviendo en la Juárez con él?

MF:\_ No, ya me había venido a vivir con ellos, él vino un día y aquí se quedó porque se sentía mal e íbamos a la Juárez a quitarle unas trampas para las cucarachas, entonces le dijimos que íbamos para allá, él se quiso quedar y al otro día murió. Tengo desde 93 con ella.

EV:\_ Me faltó preguntarle si ¿Había otros periódicos en Tecate cuando editaban La Semana?

MF:\_ Hecho en Tecate no, fue el primer periódico, venía El Mexicano, La Voz, después de que ya no lo hacía en Tijuana, compró la maquinaria, una prensa y un notipo, y lo empezó a imprimir en la Juárez.

EV:\_ ¿Dónde aprendió el oficio?

MF:\_ No lo hacía él, él pagaba para que lo hicieran, un hijo mío le ayudaba, ya después mi esposo no veía. Y ahorita sigue mi hijo Alejandro con el periódico, pero ya vendió la maquinaria vieja y ahora usan otra cosa más moderna.

EV:\_ Por el día de hoy le agradezco todo lo que hemos platicado, nos vemos en la próxima sesión.

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**

**PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**

**Historias de vida en la ciudad de Tecate**

**INDICE ONOMASTICO**

- Acosta, fam., 19, 20  
Agreda, Sara, 10  
Agreda de Gallego, Dolores, 3  
Agreda, fam., 3  
Agreda, Abraham, 3, 4, 8  
Agreda, Dominga, 4  
Ahuja, Alejandro, 25  
Ahuja, Sr., 23, 24  
Ambrosio, indígena, 7  
Arenas, Pedro, 14  
Arguilés, Irene, 13  
Arquilés, Ambrosio, 15  
Cammer, Chale, 5  
Cital, Félix, 18  
Contreras, Genoveva, 4  
Curiel, Sr., 3  
Downey, fam., 3  
Escudero, fam., 2  
Espinoza, Sr., 16  
Enríquez, fam., 5  
Federico de, Martham 4  
Félix, Francisca, 8, 13, 22  
Fimbres, Sr., 23  
Flores de Sánchez, Gregoria, 10  
Gallego, Epifanio, 5  
Gallego, Sara, 3  
Gariaga, Manuela, 5  
Gariaga, Juan, 5  
Girbau, Consuelo, 18, 19  
González, fam., 2  
González, Lerdo, 5  
Haskell, Herminia, 6  
Juan Gabriel, 12  
Labastida, Enrique, 9  
Lavín, Sr., 2  
López, Sr., 5  
Maldonado, Braulio, 17  
Martínez, fam., 2, 4  
Munguía, fam., 17  
Palomares, Sr., 7  
Peñalosa, Jaime, 20  
Petra, indígena, 7  
Pérez, fam., 15  
Pérez, Socorro, 17  
Reina, Cornelio, 12  
Salazar, Eloísa, 3

Salazar, Hortensia, 3, 18

Salazar, Ramón, 18

Sández, fam., 3

Sández, Josefa, 3

Sández, Ricardo, 3

Sandoval, Joaquín, 18

Valencia, Rafael, 2

Valenzuela, José, 9

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS UABC**

**PROYECTO DE HISTORIA ORAL:**

**Historias de vida en la ciudad de Tecate**

**INDICE TOPONIMICO**

- Algodones, 11  
Arguilés, rancho, 14  
Campo, Ca., 5, 22  
Cantú, calle, 21  
Cárdenas, calle, 6, 10  
Cerro Azul, 22  
Ciénega Redonda, 4  
Cital, botica, 7, 18  
Colinas, Fracc., 22  
Cuauhtémoc, colonia, 23  
Cuchumá, 7  
Downey, colonia, 20, 21  
El Encinal, rancho, 5  
Ensenada, 16  
Espinoza, colonia, 17, 18  
Estados Unidos, 11  
Flores, cjón., 21  
García, estación, 8, 21  
Hidalgo, calle, 18, 21  
Juárez, calle, 10, 12, 18  
La Peña Blanca, 7  
Las Canovitas, rancho, 16  
Las Huertas, Fracc., 23  
Libertad, cjón., 21  
Madero, cjón., 17, 19  
Mexicali, 8, 9, 10, 13, 18, 19  
México, 3  
Militar, colonia, 20, 22  
Morelos, Fracc., 20  
Nacho güero, 10, 16  
Ortiz Rubio, calle, 3  
Orizaba, colonia, 9  
Padre Kino, escuela, 20  
Portes Gil, calle, 10  
Pro-Hogar, colonia, 17  
Pueblo Nuevo, 9  
Reforma, cjón., 3  
Revolución, calle, 17  
Rosa de Castilla, 14  
Santa Clara, 9  
San Diego, 6  
San Fernando, colonia, 18  
San José, 7, 9, 21  
San Valentín, 14, 15  
Tecate, 3, 8, 9, 12, 18, 19, 20, 21, 23, 25  
Tijuana, 10, 11, 13, 18, 19, 21, 23